

허만 멜빌의 서술 기법 : 초기 작품 중심으로

이 현 경*

Narrative Technique of Herman Melville's Works

Ree, Hyun-kyung

목 차

I. Introduction	III. Conclusion
I. Melville's Narrative Technique	

I. Introduction

19세기 미국 해양 서술물의 삼대 거장은 제임스 페니모어 쿠퍼(1789-1851), 허만 멜빌 (1819-1891), 존 러스 브라운(1821-1875)이다. 특히 Francis Otto Matthiessen이 지적한 “미국 르네상스” 시대의 대표적인 해양 소설가는 허만 멜빌이다. 작가의 개인적인 배경과 경험이 작품 세계를 결정하는데 지대한 영향을 미친다면 멜빌은 직접 경험한 여행과 선원생활을 통해 작품세계를 형성한 작가다. 그것은 소설의 가치가 “대단히 그럴듯한(verisimilar)” 이야기를 독자에게 들려줌으로써, 작품내용을 마치 독자가 직접 경험한 듯 인식하게 만드는 데서 비롯된다. 삼라만상이 가지각색의 형상으로 존재하는 이 세상의 무수한 이야기들을 읽음으로써 직접 경험한 것과 같은 효과를 부여하는 소설의 기능은 아리스토텔레스가 말하는 “재미와 교훈”의 목적을 동시에 만족시키는데 있다.

우주의 신비로움에 관한 호기심을 20세기의 공상 과학 소설(SF-fiction)이 채워가듯이, 19세기의 해양 소설은 가보지 못한 지구 상의 오지나 미개척지에 관한 호기심을 작가의 직접적인 경험이라 ‘믿으며 읽는 묘미’를 발산하는 문학 매체다. 멜빌의 초기 작품들은 작가 자신의 직접적인 경험을 “나(I)”라는 서술자의 담론(discours)으로 엮은 해양 로맨스(romance)의 전형이다. 멜빌은 다니엘 디포(1660-1731)나 리처드 헨리 데이나(1815-82)가 이미 서술한 바 있는 바다와 인간의 삶에 관한 작가의 인식 세계를 작품 속 등장 인물의 경험적 서술물로서의 작품을 실현했다.

이러한 서술 기법은 자서전적인 기법이라고 말하기에는 지나치게 “상상력”이 가미된 서술이고 소설 기법이라고 말하기에는 작가의 직접적인 경험에 대한 신뢰의 정도를 가늠하기 힘든 서술이다. 혹자는 멜빌의 서술 기법을 “신비적(mythic)”이라고 평하기도 한다. 하지만 신비적이고 신화적이며 상징적인 멜빌의 서술물이 작가의 사실적 경험을 포함한다는 것은 그 누구도 부인할 수 없다. 여기

* 한국해양대학교 교양과정부 강사

서 우리는 멜빌의 해양 로맨스가 경험의 정수를 담은 서술물인가라는 문제를 제기할 수 있다.

멜빌 자신이 영향을 받았다고 인정하는 선배 작가인 데이나의 경우, 그의 대표작 *Two Years before the Mast*(1840)나 그 이듬해 발표된 *The Seaman's Friend*(1841)를 통해서 분명하게 자신의 경험적 사실들을 소설의 형식으로 서술했다. 그러나 멜빌은 사실의 표현 방법을 '언어적 계획(economy of language)'의 효과로 서술했을 뿐 만이 아니라 감정의 풍부한 변화를 살리는 '사연의 구술(oral statement of intention)' 효과, 그리고 '감동 영역의 발산(emotional realm of dispersion)' 효과로 서술했다.

소설 속 등장 인물의 "나"가 작가 자신이라는 사실은 흔히 소설의 서평이나 비평을 통해 수동적으로 인정되어지는 것이 보통이다. 그러나 멜빌의 해양 로맨스는 작가 자신이 서술의 첫머리에 자신이 경험한 사연의 감동 영역을 독자에게 계획적으로 구술하여 전한다는 것을 미리 밝히는 특징을 지닌다. 중세 이후 셰익스피리언 소네트라는 시 형식이 시 담론의 "초월적 주체성(transcendental subjectivity)"을 표현한 것과 유사한 맥락에서, 멜빌의 해양 로맨스는 산문의 서술로 담론의 주관적인 "나"의 관점과 초월적인 "작가"의 관점을 혼합시킨 '초인적 관점(superhumanistic point of view)'을 지향한다. 이러한 관점의 서술 기법은 작가 자신이 사실을 바라보는 초월적인 시점에서 세상의 선과 악, 정의와 불의, 심지어는 참과 거짓조차도 자신의 서술물 구조 내에서 자유자재로 변형시켜버리는 '전조적 서술 기법(divinational narration of technique)'이다. 이것은 무수한 영미 소설가들이 사용한 사실 묘사 중심의 서술 기법이나 심리 상태의 묘사 기법, 혹은 "의식의 흐름" 기법과 분명히 구별되는 멜빌 서술의 기법적인 자질이다. 예시적이고 예언적인 서사(divinari)의 형식을 띠는 '신성(the sacred)'의 서술 기법이다.

이러한 서술 기법적 특성을 분명히한 멜빌은 19세기 미국 문학을 대표하는 다산 작가다. 초기 작품 시절은 *Typee*(1846)에서부터 *Omoo*(1847), *Mardi*(1849), *Redburn*(1849), *White-Jacket*(1850), 그리고 *Moby-Dick*(1851)을 발표하기까지 위와 같은 서술 기법들을 고루 보여준 시기였다. 그 이후 *Pierre*(1882), *Israel Potter*(1855), *Piazza Tale*(1856), *Battle Pieces*(1866), *Clarel*(1876), *John Marr and Other Sailors*(1888), *Timoleon*(1891), *Billy Budd*(사후 발표, 1924)에 이르는 후기 작품들은 상징적 사실주의 서술 기법을 활용했고, *Uncollected Prose*(1839-56)를 비롯한 다른 단편 산문 작품들은 멜빌의 서술 기법 연구의 재고를 밝히는 중요한 자료가 된다.

본 연구는 멜빌의 초기 작품을 중심으로 멜빌의 해양 로맨스 서술이 가지는 기술적인 측면을 고려해보고 선배 작가인 데이나의 사실주의적 해양 로맨스 서술의 기법과 비교 검토해 봄으로써 전형적인 미국 문학의 르네상스 이데올로기를 실현하는 멜빌의 서술 기법을 규명해 본다. 자기 믿음과 구원이라는 근본적 이상주의를 바탕으로 둔 낭만적인 초절주의의 이성이 가지는 한계를 "증오(the Hatred)"가 아닌 "미국적 한탄(American jeremiad)"이라는 독특한 이데올로기의 서술 모형을 그가 실현했음을 밝힌다. 즉, 작가 멜빌은 작품 속 등장 인물 상호 간의 선(angelic)과 악(diabolic)을 보편적인 인간들의 고질적인 병폐나 한계로 보는 관조(contemplation)적인 태도와 초월적인 작가의 관점으로 작품을 서술했다.

멜빌의 '관조적인 서술 기법'은 연장자 작가인 데이나의 서술 기법에 영향을 받았다. 하지만 그의 서술 기법은 모방이기 보다는 기술적으로 역설하는 패로디 테크닉(PARODIC TECHNIQUE)이다. 멜빌의 패로디 테크닉은 선배 작가와의 연술 행위를 통해 실현되는 서술 기법이다. 문학적인 열정에 비해 빈약한 작가적 대우를 받았던 선배 작가의 현존을 더욱 공고히한 미국 문학 당대성(contemporarity)의 서술 기법이다. 그러한 측면에서 멜빌의 서술 기법은 미국 문학의 르네상스 시대에 지켜진 인문주의적 서술 기법이고, 작가적 모범 정신의 발현이다.

II. Melville's Narrative Technique

멜빌의 서술 기법은 작가 멜빌의 창작 능력을 보여주는 수단이다. 하버드 출신의 보스턴 문인 집단 구성원들 중에서도 해양 로맨스의 서술 기법이 과거 무수한 해양 서술물들의 패로디라는 사실을 인정하는 것은 당대 작가들이 보편적으로 인정해야 하는 기본 조건이었다. 게다가 멜빌은 자신이 계획하는 서술물에 대한 보고식의 논의를 서신으로 전했다. 바다를 소재로 한 인간의 이야기라는 지극히 범상한(banal) 서술물일 지라도 당대에 이미 기록한 명작의 저자가 전해주는 소견은 작가의 창의력을 확충시키는 원동력이 된다. 문학가인 동시에 법률가이며 정치가이기도 한 선배 작가의 의견은 작가적 권위의 정전화(canonization)인 동시에 문학의 비평적 수용을 뜻하는 것이기 때문이다.

그와 유사한 멜빌의 서술 태도는 상징적 수법의 대가인 호손과 셰익스피어를 비롯한 많은 당대와 이전 작가들에 대한 글로 남겨져 있다. 로렌스나 제임스가 그러하였듯이 다른 문학 작가나 작품에 대한 비평 서술은 창의적인 작가들의 공통된 서술 행위다. 그러나 멜빌이 행한 동시대 작가의 의견 수렴은 작품의 창의성에 대한 확신을 서술 기법으로 가늠해보고자 하는 작가의 존엄성을 대변하는 행위였다. 멜빌은 *White-Jacket*에서 자신 보다 이미 앞서 미지의 아름다움을 서술한 바 있는 작가의 작품성을 직접적으로 언급한다. 그러한 점은 멜빌의 작품 속 등장 인물이 독자들하고 함께 살아가는 당대의 인물임을 지시함과 동시에 서술물의 신빙성을 강조하는 역할을 한다. 신비로운 바다 여행을 해나가는 서술물의 화자가 독자가 읽은, 혹은 읽을 수 있는 현실의 독서물을 지적하여 권유하면 독자는 인물의 존재를 그대로 투명하게 받아들이는 효과를 발산한다. 그리고 다른 등장 인물들과 일직선 상에 독자를 등장시키는 역할을 해낸다. 작품 속에 지칭되는 이인칭 대명사인 “여러분(“you”)은 초인적인 관점의 작가의 담론을 읽는(듣는), 서술물 속의 또 다른 인물이다.

멜빌 작품의 배경이 되는 장소 묘사를 누구든 쉽게 알 수 있는 문학 작품의 묘사에서 직접적으로 가져오는 것이 아니라, 청자인 독자에게 그 작품을 읽어보라고 권유함으로써 작가는 비평적 관점으로 작품을 서술한다.

But if you want the best idea of Cape Horn, get my friend Dana's unmatched "Two Years Before the Mast." But you can read, and so you must have read it. His chapters describing Cape Horn must have been written with an icicle.¹⁾

자신 보다 10년 앞서 발표한 데이나의 작품에 묘사된 해양의 아름다움은 미개척지의 된서리를 한 발 앞서 경험한 작가의 사실적인 묘사다. 멜빌 자신의 서술은 이미 서술된 묘사 기법을 달리 반복한 것이 아니다. 다만 있는 사실을 있는 그대로 제시한다고 밝히는 서술이다. 데이나의 작품은 19세 하버드 재학생인 자신이 건강상의 문제로 의사로부터 여행을 권유 받고 서술한 자서전적인 경험 소설이다. 또한 바다에서 2년(1834 - 36) 동안 “방랑호(the Pilgrim)”의 정식 선원으로 일하며, 보스턴에서 Cape Horn을 거쳐 캘리포니아 북부 연안을 여행한 작가의 선상 무역 경험을 생생하게 묘사한 해양 소설이다.

단순한 여행객이 아닌 정식 선원이라는 자신의 신분은 거대한 상선 조직의 한 일부로서 다른 선원들과의 관계, 선원 사회 내의 계통 구조는 물론이고 새로이 접하는 규율 중심의 일상 생활과 바다라는 거시적인 힘의 압력을 스스로의 자율과 규칙, 협동, 그리고 인내의 정신으로 버티어가는 생활을

1) Herman Melville, *Herman Melville : Redburn, White-Jacket, Moby-Dick* (New York : Literary Classic, 1983) p. 452.

그린다. 선원 생활을 끝내고 대학으로 돌아와 당시의 일기와 메모를 중심으로 회상하는 주인공 D[ana]는 다양한 인종으로 구성된 선원들과 선장 T[hompson]의 절대적인 위계 질서의 존중 정신을, 법대생의 중심된 사고가 배어있는 관찰력으로 소설을 완성했다. 그러나 멜빌이 지적하고, 로렌스가 격찬한 바와 같이 바다라는 대자연과 어울어진 미지의 “토양(soil)”에 대한 그의 묘사는 우주와 지구의 공존이 필요하듯 땅이라는 남성의 이미지와 바다라는 여성의 이미지가 생태적으로 조화롭게 공존해야하는 필연성을 강조하는 해양 소설이다. 그리고 멜빌은 Thomas Philbrick이 주장하듯이 “이 소설의 구조와 어조 그리고 테마에 이르는 중대한 요소에서 더욱 직접적이고 실증적으로 데이나의 영향을 받은”²⁾작가다. 특히 *White-Jacket*을 출판하기 직전에 멜빌이 데이나에게 쓴 서신들은 이 사실을 분명하게 뒷받침 한다.

This man-of-war book, My Dear Sir, is in some parts rather man-of-warish in style-rather aggressive I fear. But you, who like myself, have experienced in person the usages to which a sailor is subjected, will not wonder, perhaps, at any thing in the book. Would to God, that every man who shall read it, had been before the mast in an armed ship, that he might know something himself of what he shall only read of.

- Letter to R. H. Dana, October 6, 1849.³⁾

You ask me about “the jacket”. I answer it was a veritable garment -which I suppose is now somewhere at the bottom of Charles river. I was a great fool, or I should have brought such a remarkable fabric (as it really was, to behold) home with me. Will you excuse me from telling you - or rather from putting on pen-&ink record over my name, the real names of the individuals who officered the frigate. I am very loath to do so, ... If you think it worth knowing -I will tell you all, when I next have the pleasure of seeing you face to face.

- Letter to R. H. Dana, May 1, 1850.⁴⁾

*White-Jacket*이라는 이름의 등장 인물인 “내”가 선원 생활을 통해 “순수에서 타락으로”⁵⁾ 전락하는 삶의 여정을 그리는 이 이야기는 바다라는 망망 대해에서 살아남기 위해 모든 대상들과 투쟁하는 “전사(man-of-war)”의 “전투적인 스타일(man-of-warish style)”을 멜빌이 실행한 서술물이다. 그러나 그가 서신에서 서술한 바와 같이 인물을 상징하는 의복인 “흰자켓”은 하얀색의 상징과 안을 감싸 주고 가려주는 겉옷의 상징이 함께 어울어진 이중적인 인물을 의미한다. 「전사의 세계(*The World in a Man-of-War*)」라는 부제가 붙은 이 글은 주인공이 “보편적 수용자(a universal absorber)”⁶⁾가 되어 관찰한 선상 생활담이다.

이 작품이 발표된 1850년 당시는 미국의 멕시코전(1846 - 48)과 남북 전쟁(1861 - 65)의 중간 상황이며, 이 작품은 멜빌이라는 “양키(Yankee)” 선원이 해양에서 겪는 내외면적이고도 즉각적인 사건과 사고를 소재로 한다. 멜빌의 자서전에서 이 작품의 서술 기법이 “유명한 데이나의 작품에 대한 계속편으로 독자에게 떠오른다”⁷⁾는 그 당시의 작품 비평은 분명한 인정을 위한 찬사였다. 그와

2) R. H. Dana, *Two Years before the Mast* (New York : Penguin Books, 1986) p. 23. 1840년에 처음 출판된 Harper & Brothers 판을 미국에서 재출판한 소설의 서문에서 Philbrick은 1847년부터 3년 간에 걸친 멜빌의 서신 교환을 통해 볼 때 멜빌의 초기 작품들이 Dana의 영향으로 만들어진 것이라고 밝힌다.

3) jmadden, “Melville’s Reflection,” *The Life and Works of Herman Melville*. by Multiverse, 1998.

4) jmadden, *ibid.*

5) A. Carl Bredahl, Jr. “*White-Jacket* : Melville’s Angles of Vision” in *The Critical Perspective* (New York : Chelsea House, 1989) p. 5380.

6) Melville, *ibid.*, p. 352.

7) Hershel Parker, *Herman Melville : A Biography* (Baltimore : The Johns Hopkins UP, 1996) p. 716.

동시에 동부의 폐쇄적인 청교도(Puritan) 사회에서 뉴욕 출신의 선원 작가인 멜빌의 작품이 자신들에게 익숙한 선배 작가의 연장선이라는 관점에서만이 인정을 받을 수 있었다는 한계를 드러낸다. 그럼에도 불구하고 그것은 “낭만주의적이고 고독과 개인 자본주의의 추진력”⁸⁾을 고루 갖춘 멜빌 서술 기법에 대한 찬사다 : 데이나 자신도 멜빌을 만나고 난 이후 그가 “비교할 수 없는 극적 재담꾼”⁹⁾이라고 인정한 멜빌 특유의 언술 기질이다.

당시의 해양 로맨스는 선원들이 부당하게 대우받고 상관들의 학대를 받는 측면 보다는 이타적인 방랑자의 소질을 타고난 인물들이 보편적이고 낭만적인 태도의 일환으로 바다에 나가 겪게되는 “범상한 낭만담(banal romantic tales)”을 다루는 것이 보통이었다. 데이나의 자서전적인 작품이 캠프리지로 돌아와 출판되었을 때 얻은 명성도 그러한 해양 로맨스에 대한 선입견에서 비롯되었다. 그러나 멜빌의 작품은 전문적인 선원 생활의 깊이있는 인간 관계를 바다라는 대자연과 인간 개인, 혹은 생물과의 관계로 얽힌 사연을 구술하는 서술이다. 등장 인물들의 이름에서부터 언급되는 작품의 어들은 섬세한 작가의 언어적인 계획으로 탄생된 창작물이다.

*Moby-Dick*에서 Ahab선장의 지휘하에 있는 어두침침한 고래잡이 Pequeod호는 1637년에 영국령에서 말살당한 코벡터킷의 인디언 부족의 이름이다. 주인공 화자인 Ishmael은 추방당한 이집트 혼혈인의 이름이다. 그러나 이러한 상징적인 인물들의 사건을 서술하는 멜빌의 서술 기법은 스위프트의 아이러니와 그로테스크한 역동성을 함께 발산한다. 고래라는 대자연적인 상관물을 목표로 개인적인 “증오”의 감정을 선상 구성원들에게 설파하는 Ahab의 모습과, 절대자에 대한 “신성모독”을 허용하지 않으려고 기를 쓰는 Starbuck의 집단 절대주의적인 태도가 초인적인 관점에서 사건을 서술하는 Ishmael에게는 한 순간의 죽음 앞에 잠기는 그림자에 불과하다.

“... Oh, lonely death on lonely life! Oh, now I feel my topmost greatness lies in my topmost grief. Ho, ho! from all your furthest bounds, pour ye now in, ye bold billows of my whole foregone life, and top this one piled comber of my death! Toward thee I roll, thou all - destroying but unconquering whale; to the last I grapple with thee; form hell's heart I stab at thee; for hate's sake I spit my last breath at thee. Sink all coffins and all hearses to one common pool! and since neither can be mine, let me then tow to pieces, while still chasing thee, though tied to thee, thou damned whale! Thus, I give up the spear!”¹⁰⁾

멜빌의 해양 로맨스는 결국 살아 남은 자의 입을 통해 구술되는 사연 구술의 기법으로 행해진다. 작가의 언어적 계획으로 선택된 주인공이 “나”라는 서술의 주체적인 위치에서 사건들에 대한 자신의 감동 영역을 독자에게 발산시키는 서술이다. 인용한 마지막 부분은 “운명이 지렛대(Fate is the handspike)”와 같은 현대인의 삶을 암시한다. 이 작품에서 보이는 멜빌의 수사학적인 서술 기법은 Walter E. Bezanson이 말한 바와 같이 “유기체적인 성장”의 변증법이다 : “Out of the trunk, the branches grow ; out of them, the twigs. So, in prductive subjects, grow the chapters”¹¹⁾. 사건이 진행되는 과정에서 사물을 바라보는 기준을 Ahab과 Starbuck 그리고 Ishmael이라는 삼각 구도로 변형시켜 가면서 화자의 관점을 변화시키는 전조적인 서술 기법이다 : 서술적인 주체로서의 작가 서술 기법이다.

8) Sacvan Bercovitch, *The Puritan Origins of the American Self* (New Haven : Yale UP, 1975) p. 186.

9) Parker, *ibid.*, p. 622.

10) Melville, *ibid.*, p. 1406.

11) Walter E. Bezanson, “*Moby-Dick* : Work of Art,” in *Moby-Dick* Centennial Essays (Dallas : Southern Methodist UP, 1953) pp. 31 - 58.

신학자 Chaplain Humphreys가 대면한 멜빌도 “고래를 주제로한 해양 고전의 작가”¹²⁾인 동시에 선원 이야기를 다룬 문학가이지 형이상학적인 진실을 추구한 퀘변가는 아니었다고 한다. 그러한 견해는 해양 고전의 선배 작가인 데이나가 있었기에 가능한 평가였다. *Moby-Dick*을 쓰는 과정에서 멜빌이 그에게 보낸 서신을 보면 작가 멜빌의 서술이 “고래 잡이”를 주제로 한 살아있는 생명력의 소산이고 물상의 진리를 추구하기 위한 작품임을 알 수 있다.

About the “whaling voyage” – I am half way in the work, & am very glad that your suggestion so jumps with mine. It will be a stange sort of book, tho', I fear; blubber is blubber you know; tho' you may get oil out of it, the poetry runs as hard as sap from a frozen maple tree; – & to cook the thing up, one must needs throw in a little fancy, which from the nature of the thing, must be ungainly as the gambols of the whales themselves. Yet I mean to give the truth of the thing, spit of this.

– Letter to R. H. Dana, May 1, 1850.¹³⁾

대자연이나 절대자에 대한 진실을 언술로 행한다는 것 자체는 진리에 대한 모독이다. 그것은 이미 그 자체로 분명히 존재하는 믿음이기 때문이다. 그러므로 삼라만물 상호 간에 행해지는 진리에 관한 언변은 반드시 서로 교류될 필요가 있다. 인간 상호 간의 진리도 마찬가지다. 절대적인 진실은 보고 듣고 행하는 것 만으로도 충분히 존재가 인정된다. 그러나 상대적인 진리는 서로 대측(soi-m me)한 의사 소통을 통해 인정하고 인정받게 된다. 데이나의 작품에서도 이러한 사상은 분명히 나타난다. 멜빌의 초기 작품들은 상대적인 물상의 진리를 추구하는 ‘여정 서술물’이다. 데이나의 주인공이 “방랑호”가 자신을 외지에 버려두고 여행을 계속할 것이라는 소문을 들었을 때 자신이 “그 어떠한 상황에서라도 고향으로 돌아갈 권리를 가진 한 인간”¹⁴⁾임을 역설하는 장면은 상대적인 진리에 대한 절대 진실의 우위를 강조하는 부분이다.

멜빌은 이러한 상대 진리의 하부 구조를 서술 화자인 “나”와 작가라는 존재와의 관계를 작품 속에서 명시함으로써 서술 화자와 작가와 독자라는 삼각 구도로 상대 진리를 시험한다. 초기 작품들 중에서도 *Typee*의 경우는 “작가의 인식 범위(cognizance)”¹⁵⁾에 의해 사건의 모순된 상황 제기가 있을 수 있다는 전제를 서문에 제시하고, *Omoo*의 경우에도 “서술의 저자가 선원으로 방문한 섬나라 이야기”¹⁶⁾임을 공적으로 밝힌다. *Mardi* 역시 서문에서 앞서 발표한 “두 편의 태평양 여행담”¹⁷⁾이 사실성을 근거로 쓴 작품임을 재차 확인하나 처음 두 작품 만큼의 인기를 끌지는 못했다. 오히려 그 이후에 발표한 세 작품으로 멜빌은 해양 로맨스 소설의 서술 기법을 확립시켰다.

단순한 여행담에서 선원 조직의 생활담을 그리고 있는 이 작품들은 데이나의 서술 기법을 패로디 테크닉한 서술물이다. 작가는 여기서 선원 사회에 대한 자신의 의식을 작품으로 표현했다. 그러나 무엇보다도 *Moby-Dick*에서 실행하는 멜빌 해양 로맨스의 극적 서술 기법은 19세기 미국 문학의 대표적 위치로 멜빌을 끌어올리는데 크게 기여한 서술 기법이다. 이 작품의 서술 기법은 후기 대표작인 *Billy Budd*의 극적 서술 기법으로 다시 한번 확인된다. 독자로 하여금 극적인 상황에서 환경과 인간 사이의 가치 기준이 과연 무엇인가라는 의문을 제기하는데 성공한다. 그러한 점에서 볼 때 낭

12) Stanton Garner, *The Civil War World of Herman Melville* (Lawrence, Kansas : UP of Kansas, 1993) p. 313.

13) jmadden, *ibid.*

14) Dana, *ibid.*, p. 350 – 51.

15) Herman Melville, *Herman Melville : Typee, Omoo, Mardi* (New York : Literary Classics, 1982) p. 10.

16) *Ibid.*, p. 327.

17) *Ibid.*, p. 661.

만적 해양 로맨스의 서술로 시작한 멜빌의 서술 기법은 초기 작품 시절 말기에는 전조적인 비극 서사의 기법으로 움직인다; 데이나가 문학가로서의 활동을 멈춘 시기다; 인간의 운명을 바라보는 작가의 관점이 멜빌의 초기 로맨스적인 서술 기법과 이상적인 사고의 사실적인 여행담 기술로 행한 시기의 전환점이다.

그러한 측면에서 볼 때 데이나와 멜빌의 언술 행위는 연장자가 사용하는 운명이라는 용어의 활용이 진정한 연장자의 여분에서 우러나오는 인간 능력임을 밝히는 서술이다. 변화와 차이를 두고 지연시키는 언술 행위(enunciation)가 진실을 거짓으로 변질시키는 언술 행위와 분명히 다름을 밝히는 서술이다. 그것은 언술된 것(the enounced)이 주체의 의도를 미리 밝히면서 실현하는 음성적이거나 혹은 도식적인 인간 발현의 행위이다. “차연(differance)”적인 언행의 결과는 시작의 의도와 일직선 상에 위치되어야 만이 주체의 일관성으로 입증된다. 언술 행위의 거짓된 허위성은 주체의 빈약한 현존(meagre presence)을 드러내는 결과물이다: 오도된 현대성(postmodernity)을 과거의 폐물로 여기는 행위이다. 빈약한 폐물의 현존은 거울 앞에 선 바로 자신(ego)이고 “우리 자신이 바로 운명이다”.

이러한 멜빌의 서술이 보는 운명에 대한 관점은 조셉 콘래드가 배와 인간 그리고 운명이라는 삼각 구도를 통해 인간의 “동료 의식(fellowship)”을 널빤지 조각배로 운명을 탐사하는 인간 삶의 창조물로 여기는 관점과 유사하다.

The ship creates a special “fellowship” among and between all who sail in her. On land, people have an endless variety of commitments, relationships, obligations, loyalties, and so on; at sea, everyone – it has entered into common parlance – is “in the same boat”. And that boat is a lifeboat at all times breasting and seeking to avoid the death-by-water. The intensity of the “fellowship” which thus ensues, or is thereby created (and the possible strains within it), is thus considerably heightened, and sharpened, and tested, as these stories variously reveal and explore. Once a writer has set his ship to sea, he could indeed say with Ruskin – “every plank is thenceforward a fate”.¹⁸⁾

운명과 동료의식의 동질성은 멜빌의 해양 로맨스의 중요한 주제이고, 멜빌식의 운명관은 “변이(vicissitudes)”의 서사적인 서술 기법으로 구술되는 특성을 지닌다. 그러한 멜빌 서술의 기법은 19세기 당대는 물론이고 20세기 현대에 이르기까지 문학 사회의 중대한 역할을 한 서술 기술이다. 연장자 선배 작가의 해양 로맨스 서술 기법을 역설하는 기술적인 테크닉을 보여준다. 특유의 언어적 계획과 감동적인 사연의 구술, 그리고 전체적인 사건의 감동 영역을 독자에게 발산하는 멜빌의 서술은 데이나의 부친인 동명의 시인 Richard Henry Dana Sr.가 “해적(The Buccaneer)”이라는 시에서 서술한 상징 기법을 연상시킨다: “Each motion gentle; all is kindly done – Come, listen, how from crime this isle was won”¹⁹⁾. 이 시도 역시 서사적인 전조적 서술 기법으로 쓰여진 서술물이다. 멜빌의 초기 작품들도 이러한 기법적 특성을 보여준다. 1847년에 쓴 브라운과 데이나의 해양 로맨스에 대한 멜빌의 글에서도 멜빌이 해상 생활의 변이에 초점을 맞추고 “생생(alive)하며 활기(heartly) 있는 인물”에 관심을 가진채 작품들을 서술했음을 알 수 있다²⁰⁾.

그러므로 멜빌 초기 작품에서 보이는 미국적 이데올로기는 “과거의 모든 것들이 미국 자체의 유산으로 작용하여 스스로를 극복하는데 도움된다”²¹⁾는 사고를 그대로 반영한다. 젊은 시절의 고생 경험

18) Joseph Conrad, *Sea Stories* (New York: Oxford UP, 1995) p. xii.

19) Richard H. Dana Sr. “The Buccaneer” in *Dana’s Poems* (Boston: Russell, Odiome, and Co., 1833) p.2.

20) Herman Melville, “Etching of a Whaling Cruise” in *Herman Melville: Pierre, Israel Potter, The Piazza tales, The Confidence-Man, Uncollected Prose, Billy Budd* (New York: Library Classic, 1984) pp. 1117 – 24.

21) F. O. Matthiessen, *American Renaissance: Art and Expression in the Age of Emerson and Whitman* (New York: Oxford UP, 1941) p. 656.

이 미국적인 작가의 초절적인 서술 기법을 실행할 수 있게한 밑거름이 된 것이다. 과거의 경험에서 “중요”의 대상을 슬기롭게 극복 해내는 과정을 그리는 그의 초기 작품들은 “미국적 한탄”²²⁾이 침묵과 다름을 표현한다. 그러한 맥락에서 초월적인 한탄의 개념은 D. E. Pease가 설명하는 “한탄(jeremiad)”과 같이 “개인을 의심으로부터 자유롭게 해주는 수사학이지, 개인을 행동으로부터 자유롭게 해주는 수행이 아니다”²³⁾라는 이중언어적 구조를 가진 표현이다. 멜빌의 초기 작품 시기는 미국이 멕시코전과 남북 전쟁을 거치는 혼란기다. 일반 개인의 한탄은 국가적인 음성을 가지지 못하지만 모든 국민의 한탄은 국가적인 이데올로기를 좌우하는 중요한 이슈가 된다. 국가적으로 인정받은 작품 속의 Ishmael이라는 서술 화자의 음성은 소리없는 개인의 한탄을 대변하고, Ahab이나 Starbuck의 주장들은 “자유”를 위한 미국 국민의 한탄을 이데올로기로 표명한다. 전쟁과 내전에 대한 미국 국민의 한탄을 승고한 민주주의의 수호라는 “자기 구원”의 이데올로기로 승화시키는 서술이 멜빌의 초기 작품들의 특성이다 : 외현 세계에 대한 인간 내면 세계의 우위성을 강조하는 서술 기법이다.

객관적인 초월적 화자 Ishmael은 작가의 전조적인 서술 기법을 통하여 극단적 절대주의를 주장하는 Ahab의 대체 인물인 Starbuck의 음성으로 서술한다. 고래라는 절대적인 적을 향해 자신의 운명을 거는 Ahab의 “짧고 굵은 인생”은 단지 그 한 가지를 목표로 살아가는 일편단심의 삶이다. 그러나 그러한 연장자를 도우면서 공동의 이익추구를 위해 모인 선상 조직의 생활은 살기 위해서는 함께 뭉쳐야만 하는 진퇴양난의 구도다. 그럼에도 불구하고 결과는 과정과 의도 만큼이나 중요하다. 작가 멜빌이 실행한 *Moby-Dick*의 이데올로기적 서술 기법은 극단적인 개인주의 만큼이나 극단적인 전체주의의 비참한 결과를 경고하는 전조적 서술 기법이다. 함께 최선을 다하고도 패배했을 때는 깨끗하게 승복하고 다음 기회를 준비하는 것이 현명한 삶의 주자가 행할 일이다. 승자는 패자를 격려하고 패자는 승자를 축하하며 자신의 진정한 승리를 위해 스스로를 갈고 닦는 것이 짐승보다 나은 인간이 할 일이다. 장엄하게 죽는 일만이 인간의 최선은 아니다.

멜빌의 초기 작품에서 이러한 전조적 서술 기법은 “신비적 플롯(mythic plot)”²⁴⁾으로 실현된다. 각 작품마다 특색있는 주된 이야기들이 신화적인 이야기로 소개된다 : 바다와 육지의 방랑자들이 실현하는 사연의 구술 기법이다. Tommo의 Typee족이 사는 식인종 계곡에 관한 경험 이야기와 Tom이 Tahiti로 가는 과정의 우여곡절, 신비로운 여인 Yillah를 찾아 헤메는 Taji의 이야기, Redburn과 선원들의 선상 생활 이야기, White-Jacket의 변이 과정을 다룬 선상 경험담, 그리고 *Moby-Dick*이라는 고래를 잡기위한 포경선에 얽힌 전설같은 이야기 등은 한결 같이 육지와는 색다른 환경을 배경으로 하는 내용들이다. 각각의 작품에는 화자인 “내”가 등장하여 다른 인물들의 신비로운 모험담을 생생하게 서술한다. 고전적인 해양 로맨스의 서술 기법이다. 그러나 멜빌은 주된 인물들의 이야기 사이 사이에 주변 환경의 묘사와 다른 인물들 간의 심리적인 갈등, 그리고 절대적인 힘의 권위자인 바다에 대한 경외감을 작품 속에 삽입한다. 해양 로맨스의 극적 효과를 살리는 서술 기법이다.

새롭고 이색적인 해양 경험의 서술을 통하여 멜빌은 우리에게 작가 자신의 운명관을 역설한다. 순수 상의 상징이던 White-Jacket이 험난한 바다 생활을 통해 터득하는 운명이다.

What we call Fate is even, heartless, and impartial ; not a fiend to kindle bigot flames, nor a philanthropist to espouse the cause of Greece. We may fret, fume, and fight ; but the thing called Fate everlastingly sustains an armed neutrality.

22) Hyunkyung Ree, “American Ideology of *Moby-Dick*” in 『인문사회과학연구논총』, 제 5호 (한국해양대학교, 1997) pp. 57 - 64.

23) Donald E. Pease, “Melville and Cultural Persuasion” in *Ideology and Classic American Literature* (New York : Cambridge UP, 1994) p. 395.

24) Rene Wellek & Austin Warren, *Theory of Literature* (Orlando : Harcourt Brace, 1984) p. 217.

Yet though all this be so, nevertheless, in our own hearts, we mold the whole world's hereafters ; and in our own hearts we fashion our own gods. Each mortal casts his vote for whom he will to rule the worlds ; I have a voice that helps to shape eternity ; and my volitions stir the orbits of the furthest suns. In two senses, we are precisely what we worship. Ourselves are Fate.²⁵⁾

멜빌이 말하는 신은 바로 우리가 명예롭게 생각하는 것이며 바로 우리가 믿어야 할 운명이다. 그것은 각자에게 맡겨진 임무를 예찬하는 풍요로운 경외심이다. 멜빌 서술 기법의 전조적인 예시는 서사시의 알레고리로 행해진다. 미지의 테라 인코그니타(terra incognita)에 대한 서술을 통해 사실의 진실을 말하고 상황 내의 진실을 추구하는 멜빌의 서술 방식은 변화해가는 인간의 인식 과정을 추적하는 여정으로 구성된다. 신화적인 인간의 역사 서술에 대한 우화적인 해석으로 실행하는 멜빌의 서술은 인간이 흔히 알지 못하는 사실 그 자체 보다 더 광대하고 위대한 것을 믿게 만드는 신비적인 플롯으로 해양 로맨스를 구성한다.

고유한 존재로서의 인간은 마음과 정신으로 구성되고, 인간의 선택에 의해 지식과 의지로 구성된다는 신화적 비평 정신은 멜빌의 신비로운 미지에서 생활하는 인간들의 상호 작용적인 서술 이해에 도움되는 사고 방식이다. 평화로운 바다와 규칙적인 선상 생활 속의 인간은 자연에 대한 경외감을 표현할 줄 아는 고유한 존재로 표현된다. 그러나 분노한 폭풍의 소용돌이 속에서는 지식과 의지의 힘으로써 만이 살아남을 수 있는 선택된 인간 존재의 협업이 강조된다. 멜빌의 초기 해양 로맨스에서 이러한 극적 서술 구조의 대단원(denouement)은 호손 작품의 결말과 같이 과거와 현재 그리고 미래를 함께 예시하는 전조적 서술 기법으로 마감된다 : 상징적인 서술 기법이다.

I, Wellingborough Redburn, chance to survive, after having passed through far more perilous scenes than any narrated in this, *My First Voyage*-which here I end.²⁶⁾

Whoever afflict us, whatever surround,
Life is a voyage that's homeward-bound!²⁷⁾

Now small fowls flew screaming over the yet yawning gulf ; a sullen white surf beat against its steep sides ; then all sollowed, and the great shroud of the sea rolled on as it rolled five thousand years ago.²⁸⁾

Churned in foam, that outer ocean lashed the clouds ; and straight in my white wake, headlong dashed a shallop, three fixed specters leaning o'er its prow : three arrows poisoning.
And thus, pursuers and pursued flew on, over and endless sea.²⁹⁾

멜빌의 초기 해양 로맨스 서술물의 마지막 문귀는 화자의 서사적 상징 서술로 구성된다. 모험적인 첫 여행을 마치는 Redburn의 끝인사는 서술자의 영웅시적인 마감 선언이다. 삶이 고향으로 향하는 여행길이라는 White-Jacket의 선언도 압운을 맞춘 이행시(couplet)로 이루어진 서사시이다. 움직이는 바다의 역동성을 강조하며 과거의 역사가 영원히 살아 숨쉬는 광경을 묘사하는 화자 Ishmael의 서

25) Melville, *op. cit.*, p. 688.

26) *Ibid.*, p. 340.

27) *Ibid.*, p. 770.

28) *Ibid.*, p. 1407.

29) Melville, *op. cit.*, p. 1316.

술도 흰 파도와 상징적인 바다새의 시청각적인 공감각 효과를 활용한 서술이다. 가장 결정적이고 이미지 중복적인 대단원의 서술 기법은 Mardi에서 행해진다. 다양한 이야기들의 인물들이 함께 어울어지는 풍경을 바다와 구름 그리고 배에 대한 과장법적이고 상징적인 기법으로 화자의 의식(white wake)에 와닿는 느낌을 처리했다 : 뱃머리에 부딪히며 부서지는 물거품의 구름 이미지와 무수히 겹치는 파도 거품의 이미지를 망망 대해와 같은 인간 관계의 바다에서 서로를 쫓고 쫓기며 살아가는 우리 인간들의 모습으로 표현했다.

멜빌 초기 작품의 서술 기법은 작가의 철저한 언어적 계획을 통한 등장 인물의 선정, 자연과 인간의 관계, 절대적인 힘에 대한 인간의 의지, 인간 상호 간의 의식 구조를 새로운 미지의 세계라는 환경에 어울어지는 사연을 구술한 서술 기법이다. 또한 등장 인물의 한 사람인 화자가 느끼는 감정을 작품 속의 주변 인물들과 독자에게 감동으로 전달하는 감동 영역을 발산하는 서술 기법을 멜빌은 실행했다. 이러한 초월적 작가 시점은 인물 상호 간의 갈등 구조를 초인적인 전조적 서술 기법으로 가능케 하는 서술 시점이다. 이전의 사실적인 해양 로맨스의 서술 기법을 기술적으로 역설하는 패로디 테크닉이 전형적인 멜빌 서술 기법의 특성이다.

III. Conclusion

이상과 같이 살펴본 멜빌의 초기 작품 서술 기법은 19세기 미국 해양 문학의 특성을 대표하는 작가의 해양 로맨스 서술 기법이다. 멜빌은 20세기에 더욱 활발히 연구되는 미국 문학 작가다. 그의 작품들은 공통적으로 바다라는 대자연물 매개체로 활용한다. 작가의 작가관과 인생관, 작품의 주제, 소재, 등을 살펴보는 것도 문학 연구의 중요한 과제이지만 멜빌과 같이 많은 연구가 이루어진 작가의 경우는 작가만의 고유한 서술 기법을 살펴보는 것 또한 의미있는 작업이다. 멜빌의 운명관이 비극적인 인간의 투쟁을 그린 것 만이 전부가 아님을 알 수 있다. 왜냐하면 작가의 개인적인 생활 환경과 작품 속에서 그려지는 작가의 정신은 반드시 연관시켜 연구한다는 것과는 필요충분의 관계에 있지 않기 때문이다. 특히 작가의 서술 기법적인 활용 능력은 작품 속에 실현한 언어감각의 '깨어있는 정도(potential awakening)'에 의해 결정되어야 사항이기 때문이다.

초기 작품들을 통해 살펴본 멜빌의 서술은 작가의 계획된 언어의 정돈으로 주변 상황이 되는 해양 생활에 얽힌 사연의 구술을 독자에 대한 감동 영역으로 발산한 서술이다. 지난 과거의 기억을 마치 현재 그 광경을 바라보는 듯이 서술하는 능력은 20세기 사실주의와 모더니즘 문학 서술 기법에 지대한 영향력을 미친 기법이다. 다만 멜빌은 바다를 배경으로 하는 해양 문학의 선조인 호머의 주인공들 만큼이나 신화적인 신빙성을 부여받을 수 있는 인물들을 창조했다 : 쿠퍼의 신화적 인물들보다 더 있음직한 인물들을 서술했다. 바로 자기 자신의 경험이 작품을 만들어준 원동력이기 때문이다. 그만큼 멜빌은 남성적인 자아를 작품 속에 심어 놓는다. 그러나 이제 그것이 지극히 인간적인 자아로 여겨지는 것은 해양 사회나 인간 사회 자체의 성격이 그만큼 단성화(androgynous) 되어버린 까닭일까?

인간과 자연의 투쟁이나 인간 상호 간의 "증오"도 멜빌의 서술 구조 속에서는 미소한 인간 사고의 일부로 무무른다. 하늘에 떠있는 구름도 성난 파도 앞에서는 뱃전에 부딪히는 물거품으로 부서져 버리는 것이 바로 멜빌식의 서술이다. 인생이라는 여정을 헤치고 나가는 여행자들에게 배는 생명의 분수대이고, 인간은 분수대를 지키는 파수꾼인 동시에 같은 배에 오른 동반자들이다. 멜빌의 바다는 호머의 바다보다 더욱 경험적이고, 더욱 사실적이다. 스스로 돕는 자 만을 돕는 절대힘이다. 로렌스의 말대로 바다는 영원한 모태이고 토양을 가득 채워버리고도 남는 풍요로움이다. 멜빌은 바다와 토양을 맴도는 인간의 역동적인 사고 방식을 작품으로 표현한다. 인간과 바다 그리고 토양이라는 삼각 구도의 관계는 삶이라는 우주적인 존재를 탐사하며 살아가는 인간 주체의 귀로다. 그 길이 항상 고

향으로 뻗어있건 그렇지 않건 간을 떠나서 일단은 떠나야하는 오딧세이의 모습이 바로 우리들이다.

고전 서사시의 서술 기법이 멜빌 서술의 모태인가에 대해서는 좀더 논의가 되어야할 것이나, 멜빌 초기 작품의 서술 기법은 사실적인 경험들을 언어적인 계획의 효과로 마치 이야기를 들려주는 듯한 사연의 구술 기법을 활용하여, 작품 인물의 감동 영역을 독자에게 발산시키는 해양 로맨스의 서술 기술이다. 저자의 관점은 사실주의적인 모더니즘의 전지적인 관점이나 그것은 오히려 독자가 연극의 관객과 같이 작품들을 읽음으로써 모든 사실들을 알아내는 독자 중심의 관점이다. 멜빌 초기 작품의 전조적인 서술 기법은 작품 속 인물들이 처한 상황을 중심으로 사실의 진실이나 진리를 독자가 판단하게 예시하는 서술 기법이다.

특히 멜빌의 해양 로맨스 *Moby-Dick*에서 자연물에 대한 “증오”는 인간에 대한 증오 만큼이나 하극상(mutiny)을 근본적으로 표명하는 감정이다. 군함에서는 적군에 대한 증오심이 승리를 위해 사기를 진작시킬 수 있으나, 위계 질서를 갖춘 포경선에서 선장의 어획물에 대한 개인적인 증오는 자신의 명령에 권위를 신기 위한 부조리한(absurd) 수단에 불과하다. 그러므로 멜빌의 초기 해양 로맨스에서 공통적으로 보이는 서술적인 특성은 극단적이고 카리스마적인 단절의 표현이기 보다는 인간의 세속적인 감정들을 상징적으로 승화시키는 미국 문학의 르네상스 시대적 이데올로기를 표현하는 데서 찾아야 한다. 자유에 대한 인간의 갈망과 만인의 신뢰에 바탕을 둔 초절적인 사고, 그리고 미국적인 한탄을 통한 자기 해방의 사상 등이 바로 그것이다. “증오”는 순간적인 오합지졸의 사고로 표현된 치졸한 합리화의 사고에 불과하다.

Ahab의 자기 투혼적인 자멸의 결과는 Ishmael이라는 독자와 작가의 대리인에 의해 서술되는 미국적 한탄의 대표적인 사례다. 이러한 작가의 태도는 작품 속의 사실에 대한 관조적인 서술가의 관점인데, 멜빌은 초기 작품 전반을 통해 관조적인 서술가의 기법을 사용했다. 후기 작품 중에서도 *Billy Budd*의 죽음에 대해 취하는 Vere 선장의 마지막 회한에서 다시 나타나는 기법이다. 멜빌은 미국적 이데올로기의 지나친 자기 믿음에서 오는 타인에 대한 초연함에 경종을 울리는 감동을 전달한다. 직접적으로 지시하여 훈육하기 보다는 어떠한 사건의 예시를 통해 스스로 판단하게 만드는 문학의 교훈적 효과가 드러나는 서술 기법이다. 전조적인 예시를 관조적인 태도로 서술하는 것이 멜빌 특유의 서술 기법이다.

Works Cited

- Bercovitch, Sacvan. *The Puritan Origins of the American Self*. New Haven : Yale UP, 1975.
- Bezanson, Walter E. "Moby-Dick : Work of Art," *Moby-Dick : Centennial Essays*. Dallas : Southern Methodist UP, 1963.
- Bredahl, A. Carl Jr. "White-Jacket : Melville's Angles of Vision," *The Critical Perspective*. New York : Chelsea House, 1989.
- Conrad, Joseph. *Sea Stories*. New York : Oxford UP, 1995.
- Dana, Richard H. Sr. *Dana's Poems*. Boston : Russell, Odiorne, and Co., 1833.
- Dana, Richard H. Jr. *The Seaman's Friend*. Mineola, N.Y. : Dover Publications, 1997.
- _____. *Two Years before the Mast*. New York : Penguin Books, 1986.
- Garner, Stanton. *The Civil War World of Herman Melville*. Lawrence, Kansas : UP of Kansas, 1993.
- Mattiessen, Francis O. *American Renaissand : Art and Expression in the Age of Emerson and Whitman*. New York : Oxford UP, 1941.
- Melville, Herman. *Herman Melville : Pierre, Israel Potter, The Piazza tales, The Confidence-Man, Uncollected Prose, Billy Budd*. New York : Literary Classic, 1984.

- _____. *Herman Melville : Redburn, White-Jacket, Moby-Dick*. New York : Literary Classic, 1983.
- _____. *Herman Melville : Typee, Omoo, Mardi*. New York : Literary Classics, 1982.
- Parker, *Hershel*. *Herman Melville : A Biography*. Baltimore : The Johns Hopkins UP, 1996.
- Pease, Donald E. "Melville and Cultural Persuasion," *Ideology and Classic American Literature*. New York : Cambridge UP, 1994.
- Ree, Hyunkyung. "American Ideology of *Moby-Dick*," 『인문사회과학연구논총』, 제 5호, 부산 : 한국해양대학교, 1997.
- Wellek, Ren and Warren, Austin. *Theory of Literature*. Orlando : Harcourt Brace, 1984.

Narrative Technique of Herman Melville's Works

Hyunk-yung Ree

Assumed that the narrative technique of Herman Melville(1819 - 91)'s works is one of the representative literary style in the 19th century American literature, his fictional romances of the early works are spreadwidely popular for the symbolic verisimilarity of his naval narrations. But the actual literary technique of his naval romance is not only for his autobiographical "mythic" description in *Typee*(1846), *Omoo*(1847), *Mardi*(1849), *Redburn*(1849), and *White-Jacket*(1850), but I'm also appealed by Melville's originality of written characteristics : the economy of language, the oral statement of intention, and the emotional realm of dispersion through the charcters, the incidents, the relation between men and nature, the sea and the floating existence in his early works.

Above all, Ahab's "hatred" toward the Moby-Dick dealt with an Other conception to be considered by his narrative technique of the human-environmental relationship, as I already mentioned in the "American Ideology of *Moby-Dick*" : the transcendental jeremiad of the social conditions in American history is one of the most important factors for the literal popularity, by which Melville had a great success especially for his first two of the early romances at his time. He, furthermore, had a potential priority influenced by the Bostonian society : Richard Henry Dana Jr. was a good friend of this "Yankee" seaman writer for his *White-Jacket* and *Moby-Dick*.

I consequently think the typical narrative technique of Herman Melville's early works is the contemplational point of view for the contemporarity of the 19th century American naval romance, compared with J. F. Cooper's and J. R. Browne's : I found Melville's early works quite with superhumanistic or divinational technique of naval romance. And the symbolic economy of his narrative language makes readers feel divinari sacredness about the vicissitudinary transcendent subjectivity of narrations. As the matter of fact the discursive features of his narrative technique succeeds in the realistic novels and the modernistic fictions in the 20th century American literature.

